

✠ 44 42

DON BERNARDO RUIZ DEL BURGO,
Secretario de S. M. y Escribano mayor de la
Superintendencia General de su Real Ha-
cienda.

Certifico, que ante el señor Marqués de Someruelos, Cava-
llero del Orden de Calatrava, del Consejo de S. M. en los
de Castilla, y Hacienda, y Subdelegado General de Ren-
tas, y en virtud de orden del Excelentísimo señor Marqués de
Squillace, siendo Superintendente General de la Real Hacienda,
su fecha veinte y nueve de Enero de mil setecientos sesenta y tres,
han estado pendientes los Autos de capitulos suscitados en dela-
ciones, ó quejas, dadas por el Licenciado Don Joseph Miguél de
Flores, Abogado de los Reales Consejos, vecino de la Villa de
Estepa, Don Pedro Juarez, y Luis Zejudo, Alcaldes Ordina-
rios que fueron en ella en el año pasado de sesenta y uno, á di-
cho Excelentísimo señor en veinte y uno de Julio de él, que mo-
tivaron otra orden de su Excelencia de treinta y uno de Agosto
del mismo año, para la averiguacion de diferentes excesos, que su-
ponia cometia Don Pablo de Trava y Paredes, Administrador de
Rentas Provinciales del Partido de dicha Villa de Estepa, en el
uso, y manejo de su empleo, fraudes contra la Real Hacienda, y
comun de aquel Vecindario, sobre que se complicó despues à Don
Joseph Vallejo de Zepeda, Contador de la expresada Administra-
cion, Don Juan Plácido de Ariza su Tesorero, y Don Juan Mi-
guél Gonzalez de Angúlo, Oficial de aquella Contaduría, com-
prehiendolos en la Sumaria, que por Don Gaspar Romero,
Comisario de Guerra, y comisionado del señor Intendente de Se-
villa para la referida averiguacion, se les mandò dar á los expre-
sados Flores, Zejudo, y Juarez, atribuyendoles condescendencia,
y tolerancia en dichos excesos, cuyos Autos se siguieron hasta su
definitiva por el nominado Don Joseph Miguél de Flores, contra
los expresados Don Pablo de Trava, y Consortes; en los que el
señor Fiscal de Rentas Don Joseph Moñino diò sobre todo su res-
puesta, en virtud de traslado que se le confirió, para que expusie-

se lo conducente al derecho de la Real Hacienda : los quales , ha-
viendose recibido à prueba , y substanciadose por los tramites re-
gulares , estando conclusos legitimamente , vistos por dicho Mar-
qués de Someruelos , diò la Sentencia del tenor siguiente. . . .

SENTEN-
cia.

En la Villa de Madrid à veinte y nueve dias del mes de Oc-
tubre de mil setecientos sesenta y quatro : El señor Don Pedro
Salvador de Murò , Marqués de Someruelos , Cavallero del Orden
de Calatrava , del Consejo de S. M. en los de Castilla , y Hacienda,
y Subdelegado General de Rentas: Haviendo visto estos Autos
de capitulos suscitados en delaciones, ò quejas dadas por el Licen-
ciado Don Joseph Miguèl de Flores, Abogado de los Reales Con-
sejos , vecino de la Villa de Estepa , Don Pedro Juarez , y Luis
Zejudo , Alcaldes Ordinarios de ella, al Excelentissimo señor Mar-
qués de Squilace , Secretario de Estado , del Despacho Universal
de Guerra , y Hacienda , y Superintendente General de ella , en
veinte y uno de Julio del año pasado de mil setecientos sesenta y
uno , que motivaron la superior orden de su Excelencia de treinta
y uno de Agosto del mismo año , para la averiguacion de dife-
rentes excesos , que se supusieron cometia Don Pablo de Trava y
Paredes, Administrador de Rentas Provinciales del Partido de Es-
tepa , en el uso , y manejo de su empleo , fraudes contra la Real
Hacienda , y comun de aquel Vecindario , sobre que se complicò
despues à Don Joseph Vallejo de Zepeda , Contador de dicha
Administracion ; Don Juan Plácido de Ariza , su Tesorero , y
Don Juan Miguèl Gonzalez de Angulo , Oficial de aquella Con-
taduria , comprehendiendolos en la Sumaria , que por Don Gas-
par Romero , Comisario de Guerra , y comisionado del señor
Intendente de Sevilla para dicha averiguacion , se les mandò dar
à los expresados Don Joseph Miguèl de Flores , Don Pedro Jua-
rez , y Luis Zejudo , atribuyéndoles el primero en sus Alegatos,
y acusaciones condescendencia , y tolerancia en dichos excesos,
cuyos Autos de capitulos se han seguido hasta su definitiva por
dicho Don Joseph Miguèl de Flores , contra los expresados Don
Pablo de Trava , y Consortes ; y en los que el señor Fiscal de
Rentas Don Joseph Moñino ha dado sobre todo su respuesta en
virtud del traslado , que ultimamente se le confirió , para que
expusiese lo conducente al derecho de la Real Hacienda : Dixo,
que

que debia de absolver , y absolvió , daba , y dió por libre al expresado Don Pablo de Trava y Paredes de todos los capitulos, cargos, ò excesos que se le han imputado , declarandole , como le declaraba , y declaró , por bueno , fiel , y legal Administrador : Y en su consecuencia mandaba , y mandò , que se le desembarguen libremente todos sus bienes , y se le entreguen por los Depositarios en quienes se hallan , dandole cuenta de sus productos , y conversion ; y asimismo absolvía ; y absolvió à los mencionados Don Joseph Vallejo de Zepeda , Contador , Don Juan Plácido de Ariza , Teforero , y Don Juan Miguèl Gonzalez, Oficial de aquella Contaduría , de los cargos de tolerancia, y condescendencia , con que se supone haver intervenido con dicho Don Pablo de Trava en los imputados excesos , y fraudes, declarandoles , como igualmente los declaraba , y declaró , por buenos , y fieles Ministros , y dignos de que se les continúe en sus empleos , y à dicho Contador Don Joseph Vallejo de Zepeda , de que se le reintegre en el suyo ; alzandoles , como se les alzan , los embargos hechos en los bienes de los sobredichos, para que se les entreguen libremente : Y condenó al expresado Don Joseph Miguèl de Flores en todas las costas procesales, causadas en estos Autos al referido Don Pablo de Trava , y demás Confortes : Y por esta su Sentencia , definitivamente juzgando , así lo mandó , y firmò. El Marquès de Someruelos. Don Bernardo Ruiz del Burgo. Y habiendose hecho saber la referida Sentencia á las Partes , se interpuso apelacion para ante los Señores del Consejo de Hacienda en Sala de Justicia , así por Trava , Vallejo , Ariza , y Gonzalez , como por Flores ; y seguida la Instancia , conclusos , y vistos los Autos por dichos Señores del Consejo , se dió la Sentencia siguiente.

Declarase por conjuracion calumniosa la delacion de Don Joseph de Flores , y de los Alcaldes Don Pedro Juarez , y Luis Zejudo , y por fiel , legal , y buen Administrador de la Real Hacienda à Don Pablo de Trava , y por buenos tambien legales, y fieles á Don Joseph Vallejo , Contador de Rentas Reales en Estepa , al Oficial de Libros Don Juan Miguèl Gonzalez , y al Teforero de ellas Don Plácido Ariza ; y que como tales deben continuar todos quatro , ò ser reintegrados en el uso , y exer-

*Señores de
Justicia.*
Don Miguèl
de Quadros.
D. Julian de
Hermosilla.
D. Alexan-
dro Pico.
Don Joseph
Dominguez.
D. Juan de
Lerin.

cicio de sus respectivos empleos en la propia Villa de Estepa, con desembargo, y restitucion de todos sus bienes libremente, y sin costa alguna, apremiando, en caso necesario, à los Depositarios para que den cuenta con pago del producto de ellos: Y se condena à dichos calumniantes, y à Don Gaspar Romero, primer comisionado de la Sumaria, su Afeor Don Diego Alfaro, à Don Manuel de Cubas, segundo comisionado, y su Escribano Joseph Solano, à Don Alonso Castro, y Francisco Montero, testigos examinados en Osuna al principio de la Causa, y à Don Joseph Rivera, tambien testigo, como igualmente conspirantes, auxiliadores, y fomentadores de dicha calumniosa conjuracion, en todas las costas procesales, y personales, y daños causados à los procesados, regulados estos en quatro mil ducados de vellon, aplicados à Trava, y en quinze mil reales aplicados à dichos Contador, Tesorero, y Oficial, sobre que todos quatro, y cada uno haràn el juramento de la Ley, à que se desiere, no excediendo de estas cantidades; y el importe de las costas procesales, sea, y se entienda por lo que resulte de la tasa, que de ellas haga el Tasador general: Asimismo se les condena à todos los arriba dichos en el sueldo, que como tales Administrador, Contador, Tesorero, y Oficial tenian, y han dexado de percibir durante esta Causa, en todo lo qual se les mancomuna: Y se manda, que el Relator Don Christoval Montilla, y demàs que percibieron las cantidades, que constan libradas por el segundo comisionado, y por el Afeor Don Francisco Bruna, con exaccion de los bienes de Trava, se las restituyan à este efectivamente, à lo que en caso necesario se les apremie; y no teniendo bienes efectivos, ó caudal pronto para el reintegro las personas que las percibieron, lo haga el mismo Bruna, y el segundo comisionado en la parte que cada uno mandò cobrar, y se exigió, por no haver debido uno, ni otro dar la providencia de librar, ni pagar de los bienes de dicho Administrador: Y à este se le reserva su derecho para que use de el contra quien haya lugar, en el caso de que todos los comprehendidos en la condenacion de costas, daños, y salarios, no tengan bienes suficientes para satisfacer el importe de todo: Y por el reiterado dolo, y malicia, con que, segun resulta de Autos, ha procedi-

dido el citado Flores , se le condena ademàs en seis años de destierro veinte leguas en contorno de Estepa , de esta Corte , y Sitios Reales , con apercibimiento de cumplirlos en uno de los Presidios de Africa si lo quebrantase , y que no se le tenga , ni admita por delator en ningun caso : Y asimismo se condena à Joseph Solano , que actuò con el segundo comisionado , à Francisco Montero , y Joseph Rivera , en calidad de Escribanos , y à Thomàs de Albelda , Fiel de Fechos en el Lugar de Mirajenil , en suspension de Oficio por dos años , y se les aperciba cumplan con toda legalidad en sus Oficios , y en dár los Testimonios integros sin dolo , ni encubiertas , pues de lo contrario se les impondrán mayores penas , y las de falsarios , con acumulacion de lo que resulta de estos Autos , y Testimonios diminutos , que en ellos han dado : Y al Relator Don Christoval de Montilla se le aperciba tambien para que en las liquidaciones de cargos , que haga en adelante , no proceda con el desatreglo , que consta de la que formò en estos Autos , pues de lo contrario se tomará contra él una sèria providencia : Y usando de benignidad por ahora con los expresados Thomàs Albelda , Francisco Montero , y Joseph Rivera , en calidad de testigos , y con Don Alonso de Castro , Carlos de Rivera , Don Nicolás Macores , Don Alfonso del Aguila , Don Joseph Vergara , Doña Mariana Lopez , Don Francisco Bravo , y Don Marcelo Andúrain , que lo han sido tambien en las Sumarias de esta Causa , se les aperciba , que en adelante sean mas fieles , veridicos , y considerados en deponer , pena de que se les impondrán las establecidas por Derecho contra los testigos falsos : Y para la execucion de todo (precedida la Consulta à S. M. y su Real aprobacion) se libre el Despacho correspondiente , cometido al Intendente de Sevilla , quedando archivados los Autos en el Consejo : Y en lo que la Sentencia apelada sea conforme con esta , se confirma , y en lo que no lo sea se reforma : Los Señores del Consejo de Hacienda de S. M. en Justicia , asi lo proveyeron , y rubricaron en Madrid à seis de Julio de mil setecientos sesenta y cinco : Està rubricado de los Señores del margen.

Y consultada à S.M. se devolvì al Consejo con Real Or-

den de veinte y cinco de Septiembre del mismo año, con la prevención de que en caso de que alguna de las Partes comprendidas en ella se sintiesen agraviadas, y suplicasen, se les admitiese la Súplica, y con su Audiencia se administrase á cada uno Justicia en lo que la tuviese; cuya Real Orden, por Decreto del día veinte y ocho, se mandó guardar, y cumplir, y que se hiciese saber á las Partes la citada Sentencia, lo que con efecto se executó en tres, y cinco de Octubre del mismo año por lo tocante á los Procuradores de Trava, Ariza, Gonzalez, Vallejo, y Flores, y á los demás contenidos en ella, en virtud de Despacho, que á este fin se expidió, à excepcion de los que havian fallecido; y en su consecuencia se suplicò por la Parte de dicho Flores, y demás Reos contenidos en la referida Sentencia, à reserva de los nominados Don Christoval de Montilla, los herederos de Don Diego Alfaro, Don Alonso de Castro, y Don Francisco de Bruna; y haviendoseles admitido dicha Súplica, se les mandaron entregar los Autos para mejorarla, á cuyo fin los tomò la Parte de Flores; y por no haverla mejorado en los varios terminos que se le señalaron por el Consejo, se le declaró por desierta la expresada Súplica: Y posteriormente se mandò, que las demás Partes, que havian comparecido, concordasen en un solo Procurador, lo que se les hizo notorio, y en su virtud se opusieron à ello, y sin embargo se bolviò à mandar lo executasen, y en su inteligencia lo practicaron asi; y tomados los Autos, mejoraron las súplicas, introduciendo sus respectivas pretensiones, de que dado traslado à la Parte de Trava, y Confortes, usando de èl concluyeron; y vistos por los expresados Señores del Consejo de Hacienda en Sala de Justicia, dieron la Sentencia de Revista, que se sigue.

La Sentencia de Vista, dada por el Consejo en seis de Julio del año pasado de mil setecientos sesenta y cinco, en que se declaró por conjuración calumniosa la delacion de Don Joseph de Flores, y de los Alcaldes Don Pedro Juárez, y Luis Zcjudo, y por fiel, legal, y buen Administrador de la Real Hacienda á Don Pablo de Trava, y por buenos tambien, legales, y fieles à Don Joseph Vallejo, Contador de Rentas Reales en Estepa, al Oficial de Libros Don Juan Miguel Gonzalez, y al Tesorero

Señores de
Justicia.
Marquès de
S. Andrés.
D. Julian de
Hermosilla.
D. Alexandro Pico.
Marquès de
San Juan
de Taso.
D. Juan de
Lerin.

de ellas Don Plácido Ariza ; y que como tales deben continuar todos quatro , ó ser reintegrados en el uso , y exercicio de sus respectivos empleos en la propia Villa de Estepa , con desembargo , y restitucion de todos sus bienes libremente , y sin costa alguna , apremiando en caso necesario á los Depositarios , para que den cuenta con pago del producto de ellos , y se condenó à dichos calumniantes , y à Don Gaspar Romero , primer comisionado de la Sumaria , su Asefor Don Diego Alfaro , á Don Manuel de Cubas , segundo comisionado , y su Escribano Joseph Solano , á Don Alonso Castro , y Francisco Montero , testigos examinados en Osuna al principio de la Causa , y à Don Joseph Rivera , tambien testigo , como igualmente conspirantes , auxiliadores , y fomentadores de dicha calumniosa conjuracion , en todas las costas procesales , y personales , y daños causados à los procesados , regulados estos en quatro mil ducados de vellon , aplicados à Trava , y en quince mil reales aplicados à dichos Contador , Tesorero , y Oficial , sobre que todos quatro , y cada uno hiciesen el juramento de la Ley , á que se deferia , no excediendo de estas cantidades , y el importe de las costas procesales fuese , y se entendiese por lo que resultase de la tasa , que de ellas hiciese el Tasador general : Asimismo se les condenó à todos los arriba dichos en el sueldo , que como tales Administrador , Contador , Tesorero , y Oficial tenian ; y han dexado de percibir durante esta Causa , en todo lo qual se les mancomunaba : Y se mandò , que el Relator Don Christoval Montilla , y demàs , que percibieron las cantidades , que constan libradas por el segundo comisionado , y por el Asefor Don Francisco Bruna , con exaccion de los bienes de Trava , se las restituyan á este efectivamente , á lo que en caso necesario se les apremie ; y no teniendo bienes efectivos , ò caudal prònto para el reintegro las personas que las percibieron ; lo haga el mismo Bruna , y el segundo comisionado en la parte que cada uno mandò cobrar , y se exigió , por no haver debido uno , ni otro dár la providencia de librar , ni pagar de los bienes de dicho Administrador , y à este se le reservó su derecho para que use de él contra quien haya lugar , en el caso de que todos los comprendidos en la condenacion de costas , daños , y salarios , no tengan bienes suficientes para

satisfacer el impórtede de todo : Y por el reiterado dolo , y malicia , con que , segun resulta de Autos , ha procedido el citado Flores , se le condenó ademàs en seis años de destierro veinte leguas en contorno de Estepa , de esta Corte , y Sitios Reales , con apercibimiento de cumplirlos en uno de los Presidios de Africa si lo quebrantase , y que no se le tenga , ni admita por delator en ningun caso : Y asimismo se condenó á Joseph Solano , que actuó con el segundo comisionado , á Francisco Montero , y Joseph Rivera , en calidad de Escribanos , y á Thomàs de Albelda , Fiel de Fechos en el Lugar de Mirajenil , en suspension de Oficio por dos años , y se les apercibió cumplan con toda legalidad en sus Oficios , y en dár los Testimonios integros , sin dolo , ni encubiertas , pues de lo contrario se les impodrán mayores penas , y las de falsarios , con acomulacion de lo que resulta de estos Autos , y Testimonios diminutos , que en ellos han dado ; y al Relator Don Christoval de Montilla se le apercibiese tambien para que en las liquidaciones de cargos , que haga en adelante , no proceda con el desarreglo , que consta de la que formó en estos Autos , pues de lo contrario se tomará contra él una séria providencia : Y usando de benignidad por ahora con los expresados Thomàs Albelda , Francisco Montero , y Joseph Rivera en calidad de testigos , y con Don Alónfo de Castro , Carlós de Rivera , Don Alónfo del Aguila , Doña Mariana Lopez , Don Francisco Bravo , y Don Marcelo Andurain , que lo han sido tambien en las Sumarias de esta Causa , se les apercibió , que en adelante fuesen mas fieles , veridicos , y considerados en deponer , pena de que se les impondrian las establecidas por Derecho contra los testigos falsos ; y que para la execucion de todo (precedida la Consulta á S. M. y su Real aprobacion) se librase el Despacho correspondiente , cometido al Intendente de Sevilla , quedando archivados los Autos en el Consejo : Y en lo que la Sentencia apelada fué conforme con la referida de Vista , se confirmaba , y en lo que no lo fué , se reformaba ; se confirma : Y en quanto por dicha Sentencia de Vista se apercibió tambien á Don Nicolás Macores , y Don Joseph Vergara , testigos en las Sumarias , se reforma , y se les absuelve del apercibimiento sin costa alguna : Y se condena en las de esta Instancia mancomunados á todos los que han supli-

cado de la referida Sentencia : Los Señores del Consejo de Hacienda en Justicia lo mandaron en Madrid á doce de Mayo de mil setecientos sesenta y seis. Está rubricada de los Señores del margen. Votò por escrito el señor Pico. En este estado por parte del referido Don Pablo de Trava se ocurrió ante los Señores del expresado Consejo de Hacienda en Sala de Justicia con cierto Pedimento, en el que incluyó varios Otrosìes, que el tenor del ultimo, Decreto que à él proveyeron , y el de la copia de la Orden que refiere, expedida al señor Intendente de dicha Ciudad de Sevilla, dice así. .

Otrosì : Digo , que en consecuencia de lo decretado por el Consejo en su referida Sentencia , para que mi Parte continuase en el uso , y exercicio de su empleo , ocurrió con Certificacion de ella al Ilustrisimo señor Superintendente General de la Real Hacienda, para que diese las ordenes respectivas á que se cumpliese en esta parte lo mandado por el Consejo , y en su virtud se han expedido las dos que exhibo ; y para que consten en estos Autos, y obren los efectos que convenga , suplico à V. A. se sirva mandar se ponga copia à la letra de ellas , y que fecho se debuelvan originales à mi Parte , pido ut supra. Licenciado Don Joseph Lopez de Moreda. Santiago Rodriguez.

OTROSÌ.

En lo principal del Pedimento antecedente guardese lo proveido por el Consejo en Decreto de veinte y ocho de Mayo proximo pasado; y en quanto á los bienes enagenados litis pendiente , se suspende por ahora resolver : Y por lo correspondiente á los dos Otrosìes, como lo pide esta Parte: Los Señores del Consejo de Hacienda en Justicia lo mandaron en Madrid á catorce de Junio de mil setecientos sesenta y seis. Don Bernardo Ruiz del Burgo. . .

Señores de
Justicia.
San Andrés.
Hermosilla.
Pico.
Lerin.

En cumplimiento de lo que se manda por el Decreto antecedente , yo el infraescrito Secretario hago facar copia á la letra de las ordenes que cita el segundo Otrosì del Pedimento , y su tenor es el siguiente.

Muy Señor mio. El señor Don Miguèl de Muzquiz , en aviso de seis del corriente nos previene , que enterado de nuestro Informe, sobre que Don Pablo de Trava , electo Administrador de Rentas Provinciales de la Villa, y Partido de Martos , es acreedor á que se le reintegre , como solícita , en la Administracion de las propias Rentas de Estepa , por la integridad , zelo , y pureza con que

ORDEN.

que la firvió , segun plenamente lo tiene justificado , y està declarado por el Consejo de Hacienda , en donde ha sido absuelto de los cargos que se le fulminaron , declarandole por bueno , y fiel Ministro, y digno de bolver á continuar en su empleo , y multados, y castigados los que falsamente le calumniaron , y delataron : Y enterado tambien su Ilustrisima de que de no bolver à aquel Pueblo se le originan irreparables perjuicios, y que de su reintegro se pueden esperar algunas ventajas à la Real Hacienda , además de ser equitativo, y conforme à Justicia, ha determinado su Ilustrisima el que se reintegre á Trava en la referida Administracion de Estepa , para que la exerza como antes lo practicaba ; y que Don Geronymo Dorado , que la ocupa , pase à servir la de la Villa de Martos , con los sueldos de sus dotaciones, y calidad de dár las fianzas respectivas : Y habiendo dado nosotros la orden correspondiente al Administrador General D. Juan Gonzalez de la Riva, para su cumplimiento lo noticiamos à V. S. à fin de que proceda en esta inteligencia. Dios guarde à V. S. muchos años , como deseamos. Madrid doce de Junio de mil setecientos sesenta y seis. B. L. M. de V. S. sus mayores servidores, Don Rosendo Saez de Parayuelo. Don Francisco de Cuellar. Señor Don Ramón de Larumbe.

Como todo lo relacionado parece de los citados Autos , y lo inserto es copia de su original , que queda con ellos en la Escribania mayor de mi cargo , à que me remito : Y para que conste , en virtud de lo mandado por dichos Señores del Consejo en Decreto de trece de Mayo proximo pasado , à instancia del referido Don Pablo de Trava , firmo la presente en Madrid à veinte y uno de Junio de mil setecientos sesenta y seis.

Don Bernardo Ruiz del Burgo.

[The text in this block is extremely faint and illegible. It appears to be a continuous block of text, possibly a letter or a historical document, but the characters are too light to transcribe accurately.]

